**Dr. Craig Keener, Mateo, Conferencia 18,**

**Mateo 26-27**

© 2024 Craig Keener y Ted Hildebrandt

Este es el Dr. Craig Keener en su enseñanza sobre el libro de Mateo. Esta es la sesión 18, Mateo 26-27.

Al llegar al final del evangelio de Mateo, veremos brevemente la pasión de Mateo y luego la narrativa de la resurrección.

Pero nuevamente, dediqué más tiempo a algunas de las cosas al principio solo para mostrarles cómo podríamos hacerlo. Pero una pregunta histórica: ¿sabría Jesús de antemano su muerte? Bueno, ciertamente tenía que saber de antemano su muerte. Él lo provocó.

Hay algunos eruditos que dicen, bueno, Jesús no habría previsto su muerte porque tendría que ser un profeta para hacerlo. Bueno, por mi parte, no tengo ningún problema con eso. Yo sí creo que Jesús conoció las cosas de antemano.

Pero incluso aparte de esa pregunta, quiero decir, no se puede entrar y derribar mesas en el templo y desafiar públicamente la autoridad de la aristocracia sacerdotal y no esperar ser ejecutado. Bueno, tal vez podrías si reunieras un ejército, pero Jesús no hizo eso. O tal vez podrías si huyeras de la ciudad muy rápidamente, pero Jesús tampoco hizo eso.

Jesús claramente conoció su muerte. Claramente orquestó su muerte. Los acontecimientos que leemos sobre la pasión de Jesús también encajan en el período en cuestión.

Mencionamos anteriormente acerca de Joshua ben Hananiah. Habló contra el templo. Los saduceos lo arrestaron y lo entregaron al gobernador.

Se negó a responder cuando lo interrogaron. Fue azotado, dice Josefo, hasta que se le vieron los huesos. Y ahí la similitud básicamente se rompe porque él no tenía seguidores, a diferencia de Jesús.

Entonces, él no era peligroso en ese sentido. Además, a diferencia de Jesús, se le consideraba loco. Y así, después de que lo azotaron hasta que se le vieron los huesos, el gobernador romano lo liberó.

Pero la forma en que se hicieron las cosas en esta narrativa es la forma en que se hacían normalmente en aquel entonces. Roma no andaba buscando gente a quien procesar en circunstancias normales. Simplemente juzgaron a aquellos que fueron llevados ante ellos, especialmente por la aristocracia local que fueron acusados ante los funcionarios locales.

La narrativa de la pasión tal como la tenemos, muchos eruditos han argumentado que la narrativa de la pasión es mucho anterior a Marcos, pero la narrativa de la pasión tal como la tenemos, la secuencia en Marcos y la secuencia en Pablo, aunque es muy concisa en Pablo, coinciden. otro. La idea de responsabilidad tanto judía como romana también la tenemos en Pablo. Hay indicios de que esto se remonta a la iglesia primitiva de Jerusalén.

Quiero decir, en la mayor parte de la narrativa del evangelio, hay personas nombradas por el nombre de su padre o algo que era común, nombrando a alguien por su patronímico. Pero en la narrativa de la pasión, a menudo tenemos personas nombradas por los lugares de donde provienen. Simón de Cirene, María de Magdala, etc.

Eso sería más relevante en un lugar donde había personas que habían venido de diferentes lugares, lo cual era cierto en la iglesia de Jerusalén. Pasando a la narrativa misma. En los primeros versículos de Mateo 26, los funcionarios traman la muerte de Jesús.

Volveremos a hablar de eso cuando hablemos del juicio. Pero vamos a mirar aquí, especialmente en los otros versículos aquí. ¿Cuánto vale Jesús? Me alegró ver que otras personas han usado esto que señalé.

No siempre han mencionado que fui yo quien lo inventó, pero está bien. En realidad, probablemente no soy el único al que se le ocurrió esto. Simplemente estoy feliz de que la palabra de Dios se difunda.

En fin, eso es lo que intentamos hacer cuando damos a conocer la palabra. No lo poseemos. Si es correcto, si es incorrecto, entonces es nuestro.

Pero ¿cuánto vale Jesús? Tenemos un contraste entre la mujer y los discípulos varones. Tienes a esta mujer que viene y lo prodiga todo a Jesús. Tiene este frasco de perfume de alabastro.

Ahora bien, este era un frasco muy caro y contenía un perfume muy caro. De hecho, muchos sostienen que se trataba de una reliquia familiar que se había transmitido de generación en generación. Por eso era tan caro.

Realmente no lo sabemos a ciencia cierta. Pero además la pomada era muy cara. Se trataba de una especie de nardo probablemente importado de la India.

Algunos también han argumentado que, por la naturaleza de este frasco, la naturaleza de este frasco, habría que romperlo para sacar el ungüento. Entonces todo saldría a la vez. Una vez más, no sé con certeza si eso es cierto, si no podrías volver a sellar parte de ello.

Pero parece que de todos modos no habría importado, porque ella quería prodigarlo a Jesús. Y ella le muestra su amor de manera fastuosa. Jesús continúa diciendo acerca de ella que dondequiera que se cuente la historia, se contará la historia de ella.

Ahora, sólo sabemos su nombre porque su nombre nos está preservado en el Evangelio de Juan, que esta es María, la hermana de Marta y Lázaro. Luke parece estar contando una historia diferente y hay cierta superposición entre las historias. Pero en cualquier caso, en Marcos, ella viene y unge a Jesús de antemano para su entierro, porque cuando las mujeres llegan a la tumba para ungir a Jesús, después del sábado para su entierro, ya es demasiado tarde.

Ya no está enterrado. Pero Jesús dice que esta historia de esta mujer será contada en todo el mundo, dondequiera que se predique el Evangelio de la Buena Nueva sobre Jesús. Y es verdad.

Pero ese tipo de frase también se usaba a menudo en la literatura antigua, como dice Ovidio: He escrito este libro maravilloso y confío en que mi nombre se conserve para siempre. Bueno, yo sé quién es Ovidio, y los clasicistas saben quién es Ovidio, y algunas otras personas saben quién es Ovidio, pero la mayoría de la gente no sabe quién es Ovidio. En realidad, más gente ha oído hablar de esta mujer que de Ovidio por lo que hizo por Jesús.

Jesús quería que ella también fuera honrada. Pero luego miramos a los discípulos varones. Mateo dice que los discípulos varones se quejaron.

Dijeron que el dinero podría haberse vendido. Se podría haber dado a los pobres. Bueno, tienen la idea correcta sobre el cuidado de los pobres, pero las circunstancias equivocadas.

Porque Jesús tiene prioridad sobre todo. Y lo que ella ofreció, lo ofreció como expresión de devoción hacia él. Y así, contrastamos su respuesta con la respuesta de ella.

Pero en última instancia, en los versículos 14 al 16, tenemos el contraste con la respuesta de Judas. Judas fue un tipo diferente de respuesta. El tipo de respuesta del tipo de personas que siguen a Jesús sólo por lo que pueden obtener de él.

Judas básicamente vendió a Jesús por 30 piezas de plata. Ese era el precio de un esclavo en el Éxodo. Por supuesto, el precio de los esclavos variaba de una época a otra.

En los días de José, eran 20 siclos. En los días de Moisés, eran 30 siclos. En los días de Nehemías, creo que tal vez eran 50 o cien siclos.

El precio subió. Pero en cualquier caso, éste es el que la gente conocía por las Escrituras. Éste era el precio de un esclavo.

Y Judas vendió a Jesús por eso. Mateo relaciona eso con la referencia de las Escrituras y también habla de la dispersión de las ovejas. Pero luego leemos sobre el significado de la muerte de Jesús.

¿Cuánto vale Jesús para nosotros? La mujer se convierte en el modelo de lo que deberíamos ver allí. Pero pasemos al significado de la muerte de Jesús, versículos 17 al 30. Tenemos buenas razones para creer que ésta es una tradición fundamental.

En otras palabras, esto se remonta a muy temprano. Nuevamente, no digo que otras cosas no lo hagan, pero tenemos buenos datos que lo respaldan. Hay múltiples testimonios al respecto.

Esto también está atestiguado probablemente antes que los Evangelios escritos. Está atestiguado en 1 Corintios capítulo 11, donde Pablo da básicamente la misma información, en una secuencia algo diferente, pero prácticamente la misma información sobre la interpretación de la muerte de Jesús que dio. Paul dice que esto es lo que recibí.

Te lo he entregado. Cuando esas palabras se usaban juntas, a menudo sugerían una cuidadosa tradición oral, una cuidadosa transmisión de la tradición. Hay una tradición aramea parcialmente recuperable detrás tanto de lo que se encuentra en Marcos como de lo que se encuentra en Pablo.

Y hay alusiones a la Pascua que son muy tempranas. Joachim Jeremias discutió extensamente sobre algunos de sus materiales más tarde. Joel Marcus lo ha argumentado más recientemente desde Duke.

Y creo que la evidencia es muy fuerte de que hay muchas alusiones a la Pascua que pueden haberse perdido para algunos cristianos gentiles posteriores en varios lugares, pero que ciertamente habrían sido entendidas en la iglesia primitiva de Jerusalén y habrían sido entendidas por Jesús. , obviamente, quién los ofreció. La gente normalmente se reclinaba en los banquetes. Y si pudiera demostrárselo, tal vez esta mesa sea lo suficientemente grande como para soportar mi peso.

Permítanme intentar demostrar eso o algo así en este momento si puedo hacerlo sin cortar nada. Se reclinarían sobre el codo izquierdo. De esa forma tenían la mano derecha libre para tomar cosas de la mesa que estaría frente a ellos.

Y reclinaban a tres personas o, a veces, a cuatro personas en un sofá. Y normalmente en una casa rica, especialmente en una casa romana rica, tendrían un triclinio donde habría tres sofás. Y en estos sofás se reclinarían, de nuevo, tres o cuatro personas.

Por lo tanto, podrían alojarse entre nueve y doce personas cómodamente en una de estas habitaciones. Bueno, tal como los conseguiste, los pies apuntarían en dirección opuesta a la mesa para que siempre pudieras extender la mano hacia el frente de la mesa. Pero cuando tenías a estas personas reclinadas, los pies de nadie se pegaban a la cara de nadie.

La siguiente persona reclinada a mi lado, si estuviera reclinada a mi derecha, estaría aquí un poco más abajo para que sus pies estuvieran más abajo que mis pies. Y si echaban la cabeza hacia atrás, la apoyaban en mi pecho. Juan 13:23, donde el discípulo amado recostó su cabeza sobre el pecho de Jesús.

Estaba sentado a la derecha de Jesús. Es posible que Judas estuviera sentado a la izquierda o reclinado hacia la izquierda porque Jesús pudo darle el bocado fácilmente. Y es también por eso que cuando lees en Lucas capítulo siete, donde esta otra mujer unge a Jesús y dice que está limpiando los pies de Jesús con su cabello, Jesús se vuelve hacia ella en cierto punto de la narración después de terminar de hablar con Simón.

Bueno, aparentemente Simón está en un sofá contiguo y puede hablar con Jesús. Jesús está en una posición de honor. Pero tiene que girarse para hablar con la mujer porque ella está a sus pies y sus pies apuntan en dirección opuesta a la mesa.

Bueno, la gente se reclinaba en los banquetes. El pueblo judío trataría la Pascua como un banquete. No se reclinaban en todas las comidas.

A menudo se sentaban como yo estoy sentado ahora. Si estaban estudiando con un rabino, a menudo se sentaban a los pies de la persona en el polvo. Mishná sobre uno, uno, o para el caso, Hechos 22:3, o lo que hace María en Lucas capítulo 10 versículos 38 al 42.

Pero en el banquete de Pascua, la persona, según las tradiciones que conocemos, sostenía la copa aproximadamente a un palmo de la mesa. La gente ha propuesto diferentes trasfondos para la comida, ya sean reuniones de asociaciones griegas, la Kabira farisea o un Kidush sabático. Pero creo que toda la evidencia realmente apunta a una comida de Pascua.

El lenguaje que Jesús usa en esta comida como carne y sangre derramadas, es lenguaje de sacrificio. Entonces Jesús es un sacrificio. Su sangre es derramada por muchos.

El capítulo 53 de Isaías puede ser una alusión a algo más, pero Isaías 53 parece encajar en el contexto más amplio del ministerio de Jesús y otras cosas que hemos aprendido sobre él. Dice que el pan es su cuerpo. Y esto probablemente refleja la interpretación de la Pascua, donde en la Pascua dices, este es el pan de aflicción que comieron nuestros antepasados.

Ahora bien, por supuesto, también entre los cristianos hay diferentes opiniones al respecto. Entonces les voy a dar mi punto de vista, pero nuevamente, no están obligados a aferrarse a él. La pregunta es: ¿son estos literalmente su cuerpo y su sangre? No creo que nadie diga que es literal en el sentido de que lo pondrías bajo un microscopio y verías glóbulos rojos y cosas así.

Pero en términos de cómo debemos entender el cuerpo y la sangre, algunas personas en la antigüedad aparentemente lo tomaron muy literalmente. Los cristianos fueron acusados de incesto porque decían: Te amo hermano. Te amo, hermana.

También fueron acusados de canibalismo porque decían que comían el cuerpo y bebían la sangre de su Señor. Pero si recordamos el contexto de Pesaj, el anfitrión, normalmente era el cabeza de familia, en un contexto de Pesaj explicaría ciertos elementos de la comida. Y el ejército declaró que este es el pan de aflicción que comieron nuestros antepasados cuando salieron de Egipto.

¿Fue este literalmente el mismo pan que comieron sus antepasados cuando salieron de la tierra de Egipto? De ser así, el pan estaría un poco rancio, tendría unos 1300 años y ya habría sido masticado por otra persona. Hay un chiste que escuché hace años en el que alguien se quejaba de que comía las sobras todos los días y nunca encontraba la comida original. Pero en cualquier caso, esto tenía mucho sentido en el contexto de Pesaj.

Pero la Cena del Señor fue tratada de manera diferente cuando se llevó a un entorno cultural diferente. Y esto es de lo que siempre tenemos que ser conscientes. Quiero decir, tenemos que contextualizar para nuevos entornos, pero a veces la gente malinterpretará debido a sus propios contextos si no somos muy cuidadosos, y a veces incluso si lo somos.

En Corinto, donde se celebraba la Cena del Señor, Pablo les había dado instrucciones. Al parecer, Pablo los había guiado a través de la Cena del Señor. Él les enseñó sobre esto.

Pero en Corinto, en el mundo grecorromano en general, la gente estaba acostumbrada a celebrar los banquetes de una determinada manera. Y tendríamos anfitriones de banquetes que invitarían a compañeros de su propia clase social o invitarían a personas de una clase social ligeramente inferior que serían sus clientes, que serían dependientes sociales de ellos. Y la gente a menudo se sentaba según su rango social, su estatus social.

Y leemos sobre esto en varios autores antiguos, especialmente en autores romanos, lo que sería relevante para Corinto. Fue en Grecia, pero era una colonia romana, que tenía mucha cultura romana. La gente se sentaba según rango en los banquetes y la gente que no se sentaba muy alto según rango, acuérdate que Jesús habló de eso en otro contexto, tú tomas el lugar más bajo, y si te invitan más arriba, pues, y bien, pero no tomes un lugar más alto y te pidan que bajes.

La gente era muy sensible al estatus social en contextos de banquetes. Entonces, algunas de estas personas salieron y se quejaron de cómo los hacían humillarse y simplemente honrar al patrón que les dio esta comida y les dio otros favores. Pablo tiene que explicar a los corintios que no están discerniendo correctamente el cuerpo de Cristo porque el cuerpo de Cristo no está sólo en el pan y el vino, el cuerpo y la sangre de Cristo, sino que el cuerpo de Cristo también somos nosotros, como Pablo también dijo en 1 Corintios.

Y si no nos tratamos bien unos a otros, estamos avergonzando el cuerpo y la sangre de Jesús. Y juzgarnos unos a otros por nuestro estatus social es perder el sentido de la Cena del Señor. En la Cena del Señor, Jesús dijo: Voy a morir por vosotros.

Ahora hemos visto que las cosas se han ido construyendo hacia la cruz. Hemos visto que las cosas se están construyendo hacia esta narrativa de la pasión a lo largo del evangelio. Pero es aquí donde Jesús explica especialmente de qué se tratará su muerte.

También lo dijo allá atrás en el capítulo 20 en el verso 28, donde dijo, el Hijo del Hombre no vino para ser servido, sino para servir y para dar su vida en rescate por muchos. Jesús vino a morir por nuestros pecados. Él vino a expiar nuestros pecados.

Y eso era algo que el pueblo judío debería haber podido entender porque, después de la era macabea, varios judíos dijeron, bueno, la sangre de los mártires, el sufrimiento de los justos aleja la ira de Dios de Israel. Y a veces hablaban de eso como martirio, expiación de los pecados del pueblo. Entonces, deberían haber podido entender esto de alguna manera, pero Jesús lo estaba llevando a un nivel completamente nuevo.

Jesús estaba alejando la ira de Dios de la humanidad. Él estaba expiando todos nuestros pecados. Jesús vino a hacer esto por nosotros, pero ¿qué hicimos nosotros por él? Los discípulos de Jesús lo decepcionaron.

En los versículos 31 al 46, leemos aquí sobre el dolor de Jesús y su angustia en el huerto de Getsemaní. Y pidió a los discípulos que oraran, que velaran y oraran. Pero regresa dos veces después de esto y los encuentra durmiendo, incluso a sus discípulos más cercanos.

Jesús ora: Padre, quita de mí esta copa. Y por supuesto, se refiere a la copa de la cruz. Esto también es atestiguado muchas veces muy probablemente porque, en el capítulo cinco de Hebreos, se habla de Jesús clamando a Dios que le librara de la muerte.

También cumple con el criterio de vergüenza. Probablemente la iglesia primitiva no habría inventado la idea de que Jesús dijera, no se haga mi voluntad, sino la tuya, reconociendo una diferencia entre la voluntad de Jesús y la voluntad del Padre. Pero preguntamos, bueno, ¿cómo se enteraron los discípulos de esto si estaban dormidos? Buena pregunta.

Y no sé con certeza la respuesta. La respuesta que dan algunas personas es que estaban entrando y saliendo del sueño y escucharon algo de eso. Me parece más probable que hubiera alguien presente de quien pudieran enterarse de esto más adelante.

Y eso es porque desde que Jesús resucitó de entre los muertos, bueno, estuvieron con él durante 40 días después. Hubo tiempo para que aprendieran sobre estas cosas. Pero es tan vergonzoso que los discípulos permanecieran despiertos.

Jesús no les había pedido mucho para sí mismo. Pero ahora pidió a sus amigos que permanecieran despiertos con él en su momento de angustia. Los judíos generalmente permanecían despiertos hasta tarde en Pesaj, hablando de los poderosos actos de redención de Dios.

Pero en esta Pascua se durmieron sobre él. Y esa parece ser la forma en que actúan los discípulos a lo largo de esta narración. Se van a dormir sobre él.

Lo abandonan y huyen. Su discípulo estrella lo niega. Uno de sus otros discípulos lo ha traicionado hasta la muerte.

No siguen la cruz. Los discípulos de entonces son como algunos de nosotros como discípulos de hoy. Pero Jesús los convirtió en algo más, así como Jesús nos convierte a nosotros hoy en algo más.

Pero recordar que lo decepcionamos cuando más nos necesitaba también debería reforzarnos cuán profundo es su amor y su vida por nosotros. Leemos también acerca de la traición en los versículos 47 al 56. Judas traicionó a Jesús con un acto externo de devoción.

Proverbios dice: Fieles son las heridas del amigo, pero engañosos los besos del enemigo. Judas besaba de manera engañosa. Y por cierto, este es uno de los ejemplos en los que el contexto determina el significado de una palabra porque phileo puede significar beso o puede significar amor.

Aquí obviamente sólo significa beso. Los besos eran comunes en el mundo antiguo. Saludarías a un miembro de la familia con un beso.

Normalmente era un ligero beso en los labios. Diferentes culturas son diferentes. Eso ofende mi sentido de higiene en mi cultura.

Pero se saludarían con un beso en los labios. Fue un ligero beso en los labios. No fue apasionado.

Era muy diferente al beso de un amante. Pero a los profesores se les podía saludar con besos. Los profesores podrían saludar a los estudiantes con un beso, besarlos en la frente o algo así.

Para Judas besar a Jesús fue un acto de saludo, pero también fue un acto de traición. Estos guardias aparecerían. Probablemente eran miembros de la policía levita.

Algunos señalan del Evangelio de Juan, bueno, el lenguaje usado aquí es el lenguaje usado por las unidades militares romanas. Desafortunadamente, si lees literatura judía, también es el idioma de las unidades militares judías tomado de otros lugares. Entonces, dado que los principales sacerdotes están liderando al pueblo, presumiblemente son los guardias del templo levitas quienes están bajo el mando de los principales sacerdotes, ellos tienen sus antorchas.

Y sin embargo, incluso con sus antorchas, saben que si se acercan al grupo demasiado rápido, demasiado repentinamente, la gente puede salir corriendo. Podrían perder a su objetivo principal, Jesús. E incluso si tienen luna llena e incluso si tienen antorchas, realmente les ayudará si Judas, a quien ya conocen y confían, puede acercarse al grupo e identificar a Jesús para que puedan ver qué figura es. es porque, después de todo, está oscuro.

Pero el resto de los discípulos reaccionan de forma interesante. Uno de los discípulos, identificado en el Evangelio de Juan como Pedro, le corta la oreja al siervo del sumo sacerdote. Probablemente no apuntaba a la oreja.

Probablemente Malco, el siervo del sumo sacerdote, como lo llama Juan, Malco, no se queda quieto. Se mueve y en su lugar le cortan la oreja. Lucas, a quien le gusta hablar mucho de milagros, menciona cómo Jesús curó el oído.

Mateo no especifica eso. Mateo especifica algunas otras cuestiones. Cada uno de los escritores nos da una perspectiva diferente, lo cual es útil porque es por eso que no tenemos un solo evangelio.

Podemos obtener estas múltiples perspectivas. Entonces, le corta la oreja y Jesús le dice: levanta tu espada. No se trata de eso.

No vamos a pelear las batallas del rey de manera mundana. ¿No entiendes que si le pidiera a mi padre me daría 12 legiones de ángeles? Bueno, una legión tenía unos 6.000 soldados.

Roma ni siquiera tenía una legión estacionada en Judea en ese momento. Tenían varias cohortes estacionadas en Cesarea. Tenían una cohorte estacionada en la Fortaleza Antonio en el Monte del Templo, pero no tenían una legión completa en ningún lugar de esta tierra.

Tenían uno en Siria, pero no en la provincia romana de Palestina, ni en Judea ni en Galilea. Y entonces, dice Jesús, mi padre me habría dado 12 legiones de ángeles, una legión por cada uno de mis discípulos, básicamente. Eso habría sido suficiente para borrar a Jerusalén.

Probablemente eso era más poder, incluso si fueran solo seres humanos, que el que Roma tenía en las legiones cercanas. Pero Jesús dijo que ese no es el propósito. Jesús había llegado a este punto para que se cumplieran las Escrituras y terminar su misión.

Y Peter, que estaba dispuesto a dar pelea, a pesar de que las probabilidades estaban claramente en su contra, quiero decir, estaban claramente superados en número. Pedro fue lo suficientemente valiente como para estar dispuesto a luchar, pero si ni siquiera podía luchar, abandonó a Jesús. Y lo mismo hicieron los otros discípulos.

Esto no es algo que los escritores posteriores hubieran inventado porque lo consideraran vergonzoso. Era muy vergonzoso para un maestro si los discípulos no fueran leales. Se consideraba embarazoso para un general que sus tropas lo abandonaran.

Los propios discípulos de Jesús lo abandonaron y él tuvo que pasar por el sufrimiento que le esperaba, completamente solo. Y sin embargo, como dice el Evangelio de Juan, no completamente solo porque el Padre estaría con él. Pero a menudo somos así.

Queremos pelear las batallas del reino a la manera del mundo o no hacerlo en absoluto. Pero llega el momento en que nadie puede ayudarnos excepto Dios mismo. Y cuando eso sucede, realmente tenemos que aprender a tener fe.

En los versículos 57 al 68, llegamos a un punto crítico con este tema de los líderes religiosos versus Jesús. Bueno, algunas personas han protestado porque el Sanedrín aquí viola la ley misionera y, por lo tanto, este relato no es plausible. Pero tenga en cuenta que la Mishná es posterior.

La Mishná está escrita a partir de las tradiciones de los rabinos que provenían del fariseísmo. No vinieron de los saduceos. Éstas fueron posteriores idealizaciones farisaicas de la ley.

Podemos aprender mucho de ello. Pero a los saduceos, los principales sacerdotes, realmente no les importaban las idealizaciones farisaicas de la ley. Y por supuesto, la Mishná está escrita en el año 220, alrededor del año 220 d.C.

Mientras que lo que tenemos sobre Jesús en el Nuevo Testamento está escrito en el primer siglo. También concuerda bien con lo que sabemos sobre cómo se hacían las cosas gracias a Josefo. Entonces, toda nuestra evidencia del primer siglo apunta en una dirección diferente a la que tenemos más adelante en la Mishná.

La propia literatura rabínica dice que los aristócratas sacerdotales no siempre y a menudo no cumplían las reglas que los fariseos pensaban que eran ideales. Además, este no es un juicio oficial. Es una investigación preliminar que tiene la apariencia de un juicio al amanecer cuando se reúnen, se reúnen para algo más oficial.

Fugas de información, como ¿cómo se puede saber esto? Bueno, las fugas eran muy comunes. Hay filtraciones de sesiones cerradas del Senado romano por todas partes en la literatura antigua. Hay filtraciones del Sanedrín, del Sanedrín judío, del Senado judío en la literatura antigua.

Algunas personas de una sesión cerrada del Sanedrín, y algunos líderes del Sanedrín, enviaron a algunas personas para causarle problemas a Josefo. Josefo se entera porque algunos de sus amigos le filtraron la información. En la antigüedad era bastante difícil guardar un secreto.

Entonces, las filtraciones ocurrían con mucha frecuencia. Y también, una de las personas, ya sea que estuviera presente o no en este juicio, se habría enterado de lo sucedido en el juicio a través de sus amigos, de otros sanedristas. Y ese fue José de Arimatea, quien se hizo discípulo de Jesús.

Claramente, si José lo sabe, la noticia llegará al resto de los creyentes. Y además de todo eso, había alguien que estaba presente, que sabemos que estaba presente, que podría contarles esto a los discípulos más tarde. Y ese era el mismo Jesús.

Porque, al fin y al cabo, el testimonio del Evangelio es unánime. Y hablando de algo que ha sido atestiguado múltiples veces, no hay nada más atestiguado en el Nuevo Testamento que la resurrección de Jesús. Pero en cualquier caso, sabemos que Jesús limpió el templo.

Casi todos los estudiosos están de acuerdo con esto. Prácticamente todos los estudiosos coinciden en que Jesús fue crucificado por los romanos. Bueno, conectas los puntos, desde la limpieza del templo, que ofendería a la élite sacerdotal, probablemente incluso antes de que Pilato estuviera en la ciudad, y luego la crucifixión por los romanos.

Probablemente sugiere que las cosas se hicieron de esta manera, como se hacía normalmente en la antigüedad, es decir, la aristocracia municipal local entregó a Jesús a los romanos. Aquí están las leyes que se violaron, si la Mishná es exacta. Y no creo que la Mishná muestre la forma en que realmente se hicieron las cosas con el Sanedrín original.

Pero sí creo que nos muestra la forma en que los fariseos pensaban que se debería haber hecho. En realidad, esto concuerda con la forma en que mucha gente en la antigüedad pensaba que se deberían haber hecho las cosas, en términos de puntos de vista romanos y otros. No deberías tener el juicio en un día santo.

Las ejecuciones pueden ocurrir en días santos, pero no deberías tener un juicio en un día santo. Pero una sensación más generalizada de lo que se suponía que debía hacerse: no se debe celebrar un juicio por la noche. Además, no deberías celebrar el juicio en la casa del sumo sacerdote.

Eso fue una violación del protocolo. Además, no debería faltar el aviso previo. Se deberían haber enviado palabras.

Probablemente muchos miembros del Sanedrín no pudieron reunirse, especialmente, quiero decir, es durante la noche, es después del atardecer. Ya sabes, la gente está comiendo la Pascua y celebrando la Pascua. Ciertamente, mucha gente no se presentaría.

Las personas con mayor probabilidad de aparecer en mayor número serían aquellos que apoyaban al sumo sacerdote, a quienes les gustaba hacer lo que el sumo sacerdote pedía. Entonces tienes testigos falsos. Eso podría sugerir que había algunos fariseos allí porque los fariseos eran muy meticulosos al interrogar a los testigos.

Pero aquí tenemos otra violación del protocolo. Porque en un juicio capital, si se determina que los testigos son falsos, deben ser ejecutados. Y eso es según la Torá.

También lo es según el derecho romano y otras materias. No se dijo nada sobre lo sucedido con los falsos testigos. De hecho, incluso después de que su testigo fuera desacreditado, el juicio continuó.

El juicio debería haberse suspendido tan pronto como descubrieron que tenían testigos falsos. En este juicio, que coincide con lo que sabemos sobre los líderes corruptos, nuevamente los Rollos del Mar Muerto hablan de la aristocracia sacerdotal como corrupta. El maestro de rectitud en la comunidad de Qumrán, los Rollos del Mar Muerto, dice que él mismo fue perseguido y tuvo que huir del sumo sacerdote de su época.

Y generaciones más tarde, a los Rollos del Mar Muerto no les gustaba más la aristocracia sacerdotal. La literatura rabínica, utilizando la tradición farisaica, condena a la aristocracia sacerdotal como corrupta. Josefo habla de ello, gente conspirando unos contra otros.

Habla de uno de los sumos sacerdotes. En este período, a diferencia del Antiguo Testamento, a veces se usaba sumo sacerdote en plural, porque podía usarse para todos los miembros de las familias sumos sacerdotales. Por eso se usa de esta manera, tanto en el Nuevo Testamento como en Josefo.

Pero uno de los sumos sacerdotes aceptó un soborno de un gobernador romano posterior para asesinar a uno de sus compañeros sumos sacerdotes. Entonces, este es el tipo de cosas que se informó que estaban sucediendo. Y en términos de la unidad del Sanedrín, no todos en el Sanedrín siempre se llevaban bien.

En un momento dado, una generación después, las diferentes facciones del Sanedrín se tiran piedras entre sí. Entonces, sabemos por las cosas de este período que había mucha corrupción, había mucha desunión, etc. Entonces le dan a Jesús esta audiencia injusta.

Y aquí Jesús deja salir el secreto mesiánico. ¿Eres tú el Cristo, el Hijo del Bienaventurado? le pregunta el sumo sacerdote. Bueno, aparentemente se ha corrido la voz de que este es quien Jesús dice ser.

Y Jesús dice, sí, es como tú dices. Y veréis al Hijo del Hombre viniendo con poder y sentado a la diestra de Dios. Ahora, aquí mezcla el Salmo 110, versículo 1, el Señor que está sentado a la diestra del Señor, con Daniel capítulo 7, versículos 13 y 14, el Hijo del Hombre que vendría y reinaría.

Bueno, ambas son imágenes de reinar. Y esto va más allá de las expectativas de un simple Mesías terrenal. En aquel entonces había algunas personas que esperaban un Mesías exaltado o un Mesías celestial.

Y eso es básicamente lo que Jesús dice ser. Bueno, en lo que respecta al sumo sacerdote, eso es blasfemia. Es posible que Jesús no haya pronunciado el nombre divino.

Por supuesto, lo estamos leyendo en griego, por lo que no sabemos exactamente qué palabras usó. Pero recuerde, la blasfemia no significaba sólo técnicamente lo que significó más tarde en la tradición farisaica en la Mishná Sanedrín, no necesariamente significaba blasfemar el nombre divino per se, podía significar cualquier tipo de falta de respeto hacia Dios. Pero el sumo sacerdote rasga sus vestiduras.

Esa era una señal de duelo que también se usaba, particularmente para el duelo por lo que sucedería cuando se escuchara una blasfemia. Las túnicas de los sumos sacerdotes eran bastante caras. Probablemente no hizo esto muy a menudo, pero rasga sus vestiduras de sumo sacerdote y dice, lo hemos oído nosotros mismos, la blasfemia.

¿Qué dicen todos? Normalmente, la forma en que debía responder el Sanedrín, al menos según la tradición, no lo sabemos con certeza, pero según la tradición, había 71 miembros, probablemente no todos estuvieron presentes en esta ocasión. 71 probablemente era sólo un promedio. La tradición rabínica dice 71 porque había que tener uno extra para desempatar, que podría ser el propio sumo sacerdote.

Pero normalmente, el más joven respondería primero y luego el mayor porque el más joven podría ser influenciado con demasiada facilidad por el mayor. Pero en cualquier caso, hay consenso entre la gente de allí en que Jesús ha blasfemado. Bueno, según la ley bíblica, se puede ejecutar a alguien por blasfemia.

Los ejecutarías apedreándolos. Pero una lapidación sería un linchamiento, y eso no sería apropiado para el Sanedrín, especialmente con el gobernador romano en la ciudad. Aunque a veces las cosas se salían de control, como mencioné más adelante, la gente en el Sanedrín se tiraba piedras unos a otros.

Necesitan un cargo, pero lo tienen. El sumo sacerdote era un hombre inteligente. El sumo sacerdote, por cierto, habría sido Caifás.

Leemos tanto sobre Anás como sobre Caifás. Anás probablemente todavía, ambos miembros de la familia sumo sacerdotal, por lo que ambos pueden ser llamados sumos sacerdotes en este período. Anás era el suegro de Caifás y todavía tenía mucho poder.

Cinco de sus hijos y su yerno ocuparon el cargo de sumo sacerdote después de él. Entonces, todavía tenía mucha influencia, obviamente, a pesar de que el gobernador romano era quien designaba al sumo sacerdote. José Caifás fue el sumo sacerdote desde los años 18 al 36, el sumo sacerdote con el reinado más largo en el primer siglo.

Eso significa que probablemente hizo muy felices a los romanos. Mantuvo a Pilato muy feliz. Se quedó allí la mayor parte del tiempo que Pilato estuvo allí.

Pero Caifás era parte de este grupo del que escuchamos en otras fuentes judías, donde eran corruptos. Eran conocidos por usar sus garrotes para abusar de la gente y cosas así. Entonces, dice el sumo sacerdote, nosotros mismos lo hemos oído de su propia boca, pero él era un hombre muy inteligente, muy astuto políticamente.

Si Jesús es el hijo del Altísimo, entonces se podría debatir si eso es blasfemia o no. Pero una cosa podía ser segura: él afirmaba ser el Mesías y, por lo tanto, afirmaba ser un rey. Y según los estándares romanos, afirmar ser rey era alta traición contra la majestad del emperador.

Ahora, si el emperador dijera, está bien, puedes ser rey, te dejaré ser un rey cliente, eso es una cosa, pero no te ofreces como voluntario para ser rey. Y ahora tienen un cargo por el cual pueden entregarlo a Pilato. Y son testigos de haberlo oído ellos mismos.

Antes de la narración sobre Pilato, terminamos con dos respuestas a la traición, la respuesta de Pedro y la respuesta de Judas. Jesús había predicho la traición de Pedro. Pedro traicionaría a Jesús ante el canto múltiple del gallo.

Ahora, en cuanto a cuando canta el gallo, cuando me he alojado en zonas donde hay gallos, tengo el sueño ligero. Me parece que cantan mucho durante la noche. Y hay varios períodos en los que se asocian especialmente con el canto del gallo.

Pero cuando la gente hablaba del canto del gallo, hablaban especialmente del amanecer, porque era entonces cuando la mayoría de la gente se despertaba con él. Habían dormido lo suficiente y los despertó el canto del gallo. Ya sea refiriéndose al amanecer o a cualquier otra cosa, antes de que terminara la noche, Pedro había negado a Jesús.

Había traicionado a Jesús. Él lo reconoce, sale y llora amargamente. Lo traicionó bajo presión.

Tenía miedo de morir. Lo había seguido hasta el patio del sumo sacerdote, lo cual es algo muy valiente, ¿verdad? Valiente o estúpido. Lo siguió hasta el patio del sumo sacerdote.

El patio exterior era un lugar donde se podía recibir a los invitados en determinadas ocasiones. Pero aquí estaban reunidos algunos de los guardias levitas, y probablemente sirvientes de la casa. Y esta mujer dice te he visto.

Quiero decir, la casa del sumo sacerdote estaba en la ciudad alta de Jerusalén. Estaba muy cerca del templo. Probablemente había frecuentado el templo en otras ocasiones y dijo: Te he visto.

Estabas con Jesús de Nazaret. Y también tiene un problema, porque los galileos no pronunciaban guturales como lo hacían los judíos. Su acento también ayudó a delatarlo.

Entonces Pedro niega a Jesús. Y para salvar su vida, algunos podrían pensar que valía la pena, pero Jesús ya lo había advertido, si me confiesas delante de los demás, yo te confesaré delante de mi padre. Si me niegas delante de los demás, yo te negaré delante de mi padre.

Jesús había elogiado a Pedro porque había confesado a Jesús como el Cristo. Aquí niega incluso conocerlo, y lo niega incluso con un juramento. Entonces Peter sale.

Ha traicionado a Jesús negándolo y llora de arrepentimiento. Pero luego tenemos a Judas, que también traicionó a Jesús. Y Judas tiene una forma diferente de arrepentirse.

Tiene una respuesta diferente a su traición y termina ahorcándose. Suicidio. Los romanos consideraban honorable el suicidio en determinadas circunstancias.

No tenemos eso en la tradición cristiana primitiva. En la tradición cristiana primitiva, Agustín y otros creían que Dios daba la vida. Dios quita la vida.

No deberíamos suicidarnos. Pero había algunos tipos de suicidio que se consideraban deshonrosos, pasara lo que pasara. Los ahorcamientos normalmente se consideraban una forma deshonrosa de suicidio, en contraposición a caer sobre la espada, lo que hacían los romanos, y aparentemente algunos judíos en Masada y otros lugares.

Esta es una muerte claramente deshonrosa. Probablemente evoca a Ahitofel, quien fue consejero de David y lo traicionó y terminó ahorcándose cuando se dio cuenta de que las cosas no iban a salir como él quería. Dos respuestas a la traición.

Dos formas de mostrar arrepentimiento. Una forma positiva y otra negativa. Si tenemos que arrepentirnos, debemos asegurarnos de hacerlo a la manera de Pedro, no a la manera de Judas.

Pero el tema de la sangre inocente domina esta cadena. Existe el lenguaje de la entrega. Esto lo tienes también en el Evangelio de Juan.

Jesús se va a entregar a la muerte en el Evangelio de Juan. Pero también tienes a Judas entregando a Jesús. Periditim, lo entrega a los principales sacerdotes.

Los principales sacerdotes lo entregan a Pilato. Pilato lo entrega aquí a la voluntad de ellos, la voluntad del pueblo, pero está motivado por los principales sacerdotes. Y finalmente Jesús entrega su vida a la muerte.

La sangre inocente también domina la cadena. Judas dice que traicioné sangre inocente. Los sacerdotes dicen, ¿qué nos importa eso a nosotros? Tú mismo te encargas de eso.

Pilato quiere decir que él no es culpable de la sangre. Se lava las manos, que es una forma de repudiar la culpa, y dice: ocúpate de ello tú mismo. Todo el mundo intenta pasar la culpa.

Hoy en día, a veces la gente debate sobre la culpa, ya sea culpa individual o culpa social. Bueno, son ambas cosas. Quiero decir, piense en Deuteronomio capítulo 21.

Encuentras a alguien que ha sido asesinado en un campo. Bueno, si encuentras al asesino, el asesino es culpable. Pero si no se encuentra al asesino, la comunidad local tendrá que asumir la responsabilidad.

Y si es entre dos comunidades equidistantes, entonces ambas se hacen responsables de ello. Aquí tenemos sangre inocente dominando una cadena de culpa, de culpas individuales y corporativas. Bueno, Judas tira el dinero y se usa para comprar un campo para enterrar a los extraños.

Y observe lo que dicen los sumos sacerdotes. Bueno, no podemos usar esto para nada santo. Te ahorcas en un templo con sangre profanada. El dinero profanaría un templo.

Entonces, está tirando este dinero ahí abajo. Dicen que no podemos usarlo para nada santo porque, después de todo, es dinero de sangre. Saben que es dinero de sangre y les preocupa la pureza ritual cuando tienen sangre en sus manos.

Algo similar en el Evangelio de Juan, donde el momento se presenta desde una perspectiva un poco diferente. Y en 18:28 llegan al pretorio de Pilato. Estaba usando el antiguo palacio de Herodes el Grande.

Pero no entrarán, no sea que se contaminen y no puedan comer la Pascua. Pero aquí hay una persona inocente, y no sólo una persona inocente, el Hijo de Dios. Y lo entregan a muerte.

Por supuesto, puede que no crean todo eso, pero tienen una culpa real. Y sus preocupaciones tienen que ver con cuestiones rituales mucho menores. En los versículos del 11 al 26, vemos cómo la conveniencia política se enfrenta a la justicia.

Bueno, concuerda con lo que sabemos de la historia, que Jesús fue ejecutado bajo Pilato. De hecho, Tácito, el historiador romano en Anales 15:44, creo que sí. Tácito, en sus Anales, dice que Jesús fue crucificado bajo Poncio Pilato.

Es interesante. Poncio Pilato no causó gran impresión en Roma. Poncio Pilato ni siquiera tenía un estatus muy alto en la cultura romana.

Pero él era un matón en Judea. Así es como aparece en Josefo y Filón y en otros lugares. El pueblo judío escribió sobre él, Filón y Josefo.

También tenemos una inscripción sobre él. Pero en Roma, la única mención que tenemos de Poncio Pilato es que fue el gobernador bajo el cual Jesús de Nazaret fue ejecutado. Bueno, encaja con la historia.

Se ajusta a lo que sabemos. Los cristianos no habrían inventado la acusación de ejecución romana o crucifixión que implicara una ejecución romana. Ciertamente no habrían inventado la acusación de que fue ejecutado, su título, el cartel sobre su cabeza.

Ciertamente no habrían inventado al rey de los judíos. Porque ese era, nuevamente, el cargo de alta traición. Por eso fue ejecutado.

Por eso lo entregaron para ser ejecutado. Y si sigues a alguien considerado un rey traidor, entonces eres culpable de sedición contra el emperador. A pesar de eso, Roma en realidad no tomó medidas enérgicas contra los cristianos todo el tiempo.

Porque en lo que a los romanos concernía, decían que Jesús estaba muerto. Pero ese no era el tipo de cosas que querrías inventar. Fue simplemente suicida.

Y como era de esperar en los juicios normales de aquella época, el acusador habla primero. Luego el gobernador interroga al acusado. Y el gobernador también tendría un concilium.

Tendría sus asesores, un puñado de asesores. En las provincias, Roma no tenía más personal del necesario, pero seguramente tendría algunos asesores. Realmente no necesitaba depender demasiado de ellos en este momento.

Aunque sí tenía a su esposa que le aconsejaba de otra manera. Recuerde, ella tuvo un sueño tal como los magos tuvieron sueños antes. Dios estaba hablando en sueños.

¿Pilato actúa aquí según su carácter según lo que sabemos de él? Dije antes que Josefo y Filón lo presentan como un matón. Era un matón, pero como muchos matones, era un cobarde cuando se enfrentaba a la fuerza desde otra dirección. Se sabe que Pilato ejecutó a personas por capricho.

Pero Pilato probablemente dependía de Sejano. Sejano era el prefecto pretoriano en Roma. Tenía la plena confianza del emperador, la plena confianza del emperador Tiberio.

El emperador Tiberio estaba paranoico. Tenía algunas razones para estar paranoico. Su amado hijo había sido asesinado.

Pero Sejano mantuvo a Tiberio paranoico. Entonces, Tiberio estaba en la isla de Capri mientras Sejano, el prefecto pretoriano, básicamente dirigía Roma para él. Tenía un sistema de informantes.

Tenía gente siendo asesinada. Pilato probablemente estaba bien con Sejano. Y Pilato probablemente no tuvo que ser demasiado cuidadoso hasta la caída de Sejano alrededor del año 31, que probablemente sea posterior a esta escena.

Pero Pilato también era sólo un jinete. No era de la clase del Senado. Él estaba una clase por debajo de eso, la clase de caballero.

Por tanto, tenía un estatus social más bajo que la mayoría de los gobernadores. Era políticamente vulnerable si lo acusaban y si no tenía a alguien que lo apoyara en Roma. Ahora, lo que vemos de Pilato es, tal como lo mencioné anteriormente cuando trajo los estandartes romanos, quería hacer una demostración de fuerza.

Quería mostrar su poder. Quería que los habitantes de Jerusalén se sometieran a su voluntad. Pero cuando dijeron que nos pueden matar a todos, eso fue demasiado.

Sabía que no podía salirse con la suya. Lo hicieron retroceder. Hizo algunas otras cosas como confiscar dinero del tesoro del templo para pagar un acueducto y de otras maneras hizo cosas que lo hicieron ser considerado reprensible por la gente.

Pero en ocasiones los judíos obligaron a Pilato a dar marcha atrás. Y leemos sobre eso en Josefo y en otros lugares. Entonces, Pilato hace un poco de resistencia, pero en realidad no tanta, porque es políticamente más conveniente ceder.

Pero tampoco está de humor para seguir la corriente a los líderes locales. Actúa más o menos según su carácter. Según el derecho romano, un acusado que se negaba a defenderse debía ser condenado.

Entonces, dice Pilato, no tienes nada que decir por ti mismo. Jesús se niega a darle mucha respuesta. En la literatura antigua, las multitudes solían dejarse influenciar fácilmente por sus líderes.

Había ciertas personas a las que admiraban y, bueno, esta multitud se dejaba influenciar fácilmente por sus líderes. Los principales sacerdotes dijeron: No, pregunten por Barrabás, no por este hombre. Entonces, Pilato tal vez esperaba que las multitudes resolvieran los asuntos por él, que no tuviera que condenar a este hombre.

Le daría a la multitud una opción. En cierto sentido, pasa por encima de los jefes de los sacerdotes. Pero la multitud siguió lo que querían los principales sacerdotes.

Básicamente, probablemente se trataba en su mayoría de habitantes de Jerusalén y no de peregrinos galileos que probablemente no sabían lo que estaba pasando. Tenemos una inscripción sobre Pilato, como mencioné antes. Pilato entregó a Jesús entonces, y a los romanos, y nuevamente, estos pueden haber sido auxiliares sirios, pero los romanos, en virtud de, ya sabes, trabajaron para Roma.

Entonces, estos soldados de Roma torturaron a Jesús. Pilato probablemente usó palabras como ibis in crucem, probablemente palabras latinas. Los gobernadores podrían usar palabras como ésta: subirás a la cruz.

Entregó a Jesús a la voluntad de la multitud. Los soldados se lo llevaron y Jesús fue azotado. Como mencionamos anteriormente, a veces durante los azotes, los huesos de las personas quedaban al descubierto.

A veces la gente moría desangrada a causa de la flagelación misma. Fueron asesinados con azotes, aunque querían preservar a Jesús para la cruz. La forma en que los romanos ejecutaban a la gente y abusaban de los prisioneros era común.

Eso ha sucedido en muchas partes del mundo, incluso hoy en día se abusa de los presos. Y en algunos lugares no se habla de ello. Sospecho que ha sucedido incluso en algunas prisiones, incluso en algunos países donde dicen que están en contra.

A veces les sucede a prisioneros individuales. A veces les pasa a otros presos. Pero el abuso hacia los prisioneros era común y, en este caso, se estaban burlando de él.

Se burlaron de un rey judío anteriormente en Alejandría. Algunas personas se burlaban de él con un rey imaginario. Pero en términos de abuso directo a los prisioneros, aquí lo hacen.

Ave César, salve César, era un saludo común. Bueno, salve, rey de los judíos. Ahora bien, estas personas probablemente sean antijudías.

Esto era bastante común entre los auxiliares sirios. También era bastante común entre los romanos, aunque también había algunos romanos muy projudíos y también algunos sirios projudíos. Pero él dice, dicen: ¡Salve, rey de los judíos!

Y luego le dan un cetro, probablemente una caña de bambú utilizada para azotes militares. Y luego lo golpearon con eso. Posiblemente un arbusto de acanto.

Se utilizan para las espinas. Puede que haya sido otra cosa, pero probablemente querían decir que los radios apuntaban hacia afuera de su cabeza en lugar de apuntar hacia adentro, imitando las coronas de los príncipes vasallos helenísticos. Sin embargo, cuando estás tejiendo algo a partir de un arbusto espinoso, incluso si lo que te importa son los que apuntan hacia afuera, no todos apuntan en la misma dirección.

Y las heridas del cuero cabelludo sangran profusamente. Entonces, puedes estar seguro de que Jesús sangraba mucho por la frente. Probablemente usaron una capa de soldado descolorida como túnica real púrpura.

Uno de los evangelios dice morado. Uno de los evangelios dice rojo. Pero si nos fijamos en la gama semántica de los términos griegos que se utilizan, estos colores en realidad se superponen: un rojo violáceo o un violeta rojizo.

Ambos están en el mismo rango. En el capítulo 6 de Apocalipsis, leíste acerca de un clorosipos, que podríamos traducir como caballo verde. Pero el verde también podría significar pálido.

El rango semántico de las palabras no es exactamente el mismo que el rango semántico en inglés. Los términos de color, cuando se traducen, el rango suele ser diferente en diferentes idiomas. En este caso, sabemos algo del alcance semántico de los términos griegos.

Pero aquí está la ironía. Se están burlando de él como rey de los judíos. En realidad, él es el rey de los judíos.

Y en realidad, él es el legítimo rey del universo. Y aquí estaban burlándose de él como rey. Mientras la gente y Sandedrin se burlaban de Jesús como un falso profeta, la profecía de Jesús acerca de que Pedro lo negaría tres veces se estaba cumpliendo.

Los azotes en las sinagogas judías serían sólo 39 latigazos. Los romanos usaban un flagelo.

Tendría trozos de hueso o vidrio u otras cosas afiladas entretejidas en las puntas de este látigo de cuero. El soldado golpeaba al condenado tan fuerte como podía hasta que éste se cansaba de hacerlo. Y no había límite, no había 39 latigazos para mostrar misericordia.

Y nuevamente, a veces la gente moría a causa de estas palizas. Se obliga a Jesús a llevar la cruz al lugar de ejecución. Bueno, normalmente uno llevaba la viga horizontal de la cruz, el patíbulo, no como vemos a menudo en las fotos, ya sabes, todo.

A menudo la estaca vertical ya estaba en el lugar de la ejecución, el palus, la estaca vertical. A veces incluso clavaban a las personas a los árboles si no tenían suficientes otras cosas disponibles. Pero la persona podría ser llevada al lugar de la ejecución para esta estaca reutilizable, y luego podrían clavarla o simplemente sujetarla con una cuerda.

En el caso de Jesús, fue clavado, y a eso incluso se alude en Colosenses. Clavado a la viga horizontal, que quedaría fijada en la estaca. Jesús no terminó de cargar la cruz.

Ahora bien, ¿empezó a cargar la cruz como dice el Evangelio de Juan? Eso tendría sentido porque normalmente se suponía que una persona condenada debía llevar su propia cruz. Sin embargo, los evangelios sinópticos, Mateo, Marcos y Lucas, mencionan que los romanos tuvieron que reclutar a un espectador para hacer esto. Bueno, creo que hay una razón por la que quieren enfatizar eso porque deja claro el punto.

Jesús dijo, si quieres ser mi discípulo, toma tu cruz y sígueme. Cuando llegó el momento, sus discípulos no estaban por ningún lado y los romanos tuvieron que reclutar a un transeúnte en su lugar.   
  
Este es el Dr. Craig Keener en su enseñanza sobre el libro de Mateo. Esta es la sesión 18, Mateo 26-27.